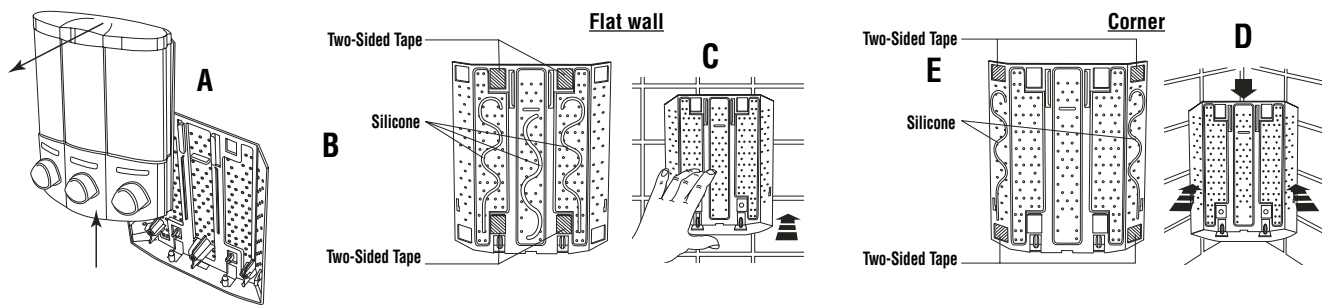




MOUNTING INSTRUCTIONS: (USING BOTH TAPE AND SILICONE)

1. Make certain that the wall area provides a clean, dry mounting surface. Clean with rubbing alcohol, if necessary, to remove soap film and allow drying before beginning the installation. If mounting onto molded fiberglass, surface should be cleaned with nail polish remover without oil to eliminate any wax residue from the fiberglass molding process.
2. Determine the exact location for your Dispenser and hold the unit in position to ensure proper height. Provide sufficient clearance above the dispenser in order to remove the container.
3. Remove the Dispenser Container Assembly (1) from the Mounting Bracket (5) by sliding the container up and away from the bracket. (A)

For Flat Wall Installations

1. Install double faced tape tabs onto all mounting locations, as shown (B). Remove tape cover strips
2. Apply the entire contents of the silicone tube in a wavy pattern, as shown, (B). Be careful not to get silicone onto tape tabs as this will prevent adhesion to the wall.
3. Press the backplate securely into position on the wall (C). Press and hold firmly to ensure strong adhesion of the tape. You will likely see some silicone squeezing through the holes on the backplate. This is desirable.

For Corner Installations **IMPORTANT:** For corner installations, it is essential that the backplate bracket fits perfectly into a square corner, so that the silicone can achieve a strong bond to the wall. Test the corner with the backplate (D) before applying tape or silicone to ensure the two application surfaces of the bracket make full contact to the wall. If this full surface contact is not possible (because the corner is not square) please install your dispenser on a flat wall instead (see above).

1. Install four double faced tape tabs onto mounting locations, as shown (E). Remove tape cover strips.
2. Apply the entire contents of the silicone tube in a wavy pattern, as shown (E). Be careful not to get silicone onto tape tabs as this will prevent adhesion to the wall.
3. Slide the Dispenser unit back onto the backplate. This ensures that the backplate will not twist during installation. Press the Backplate securely into position on the wall, ensuring full contact with both wall surfaces. Remove the Dispenser from the backplate. Press and hold firmly to ensure strong adhesion of the tape. You will likely see some silicone squeezing through the holes on the backplate. This is desirable.

DO NOT FILL OR MOUNT CONTAINER ONTO MOUNTING BRACKET UNTIL SILICONE IS FULLY CURED AFTER 24 HOURS.

FILLING CHAMBERS AND PRIMING PUMPS:

1. Only after the silicone is fully cured can the mounting bracket support the weight of the liquids. Fill the chamber(s) with your choice of liquid(s)
2. Prime the Pump(s):
 - a. Push button in.
 - b. While holding the pump button in....
 - c. Place your finger over the spout of the pump to block the airflow up into the pump. (This creates a partial vacuum in the pump chamber, when the button is released).
 - d. Keep your finger over the spout and release the pump button.
 - e. Remove your finger from the spout and repeat these steps until you have a continuous flow of liquid. (This may take several cycles, especially when using very thick liquids).

MAINTENANCE:

Bathroom cleaners often contain aggressive chemicals and abrasives, designed to clean ceramic and porcelain surfaces. These cleaners are likely to damage, deteriorate or discolor the dispenser.

Before using any cleaner, read the list of ingredients on the label. Do not use any cleaner that contains abrasives or any of the following chemicals:

Solvents: Xylene, Toluene

Acids: Hydrochloric, Muriatic, Phosphoric, Hydrofluoric

Other: Alkyl dimethyl benzyl ammonium chlorides, Bleach (sodium hypochlorite), Alcohol, Aromatic Oils (found in aftershave).

Use of these chemicals or abrasives could void the product warranty.

THE BEST METHOD FOR CLEANING THE DISPENSER IS WITH A SOFT DAMP CLOTH.

MODE DE MONTAGE (AVEC RUBAN ADHÉSIF ET SILICONE)

1. Assurez-vous que la surface murale est propre et sèche. En cas de nécessité, nettoyez-la avec de l'alcool à friction afin d'éliminer toute pellicule de savon et laissez sécher avant de commencer l'installation. En cas de montage sur de la fibre de verre moulée, nettoyez la surface avec du dissolvant de vernis à ongles (sans huile) pour éliminer tout résidu de cire issu du processus de moulage.
2. Déterminez l'emplacement exact de votre distributeur et tenez-le à l'endroit voulu afin de le placer à bonne hauteur. Prévoyez suffisamment d'espace au-dessus du distributeur pour pouvoir en ôter le contenant.
3. Retirez le contenant (1) de la plaque de montage (5) en le faisant glisser vers le haut. (A)

Montage sur mur plat

1. Placez les languettes adhésives double face à tous les endroits voulus selon le schéma (B). Retirez les bandes protectrices en papier.
2. Appliquez tout le contenu du tube de silicone en zig-zag, selon le schéma (B). Veillez à ne pas mettre de silicone sur les languettes, sinon celles-ci n'adhéreront plus au mur.
3. Appliquez fermement la plaque de montage à l'endroit voulu sur le mur (C). Appuyez et maintenez fermement la pression pour que les languettes adhèrent bien au mur. Vous verrez peut-être de la silicone ressortir par les trous de la plaque de montage. Ceci est conseillé.

Montage en coin IMPORTANT :

Pour les montages en coin, il est essentiel que la patte de fixation de la plaque se loge parfaitement dans un coin à équerre parfaite, de façon que la silicone puisse bien adhérer au mur. Vérifiez que le coin convient bien à la patte de fixation (D) avant d'appliquer le ruban adhésif ou la silicone, afin de vous assurer que les deux surfaces d'application de la patte ont un plein contact avec le mur. Si le contact n'est pas total (parce que le coin n'a pas une équerre parfaite), il est préférable d'installer le distributeur sur un mur plat (mode d'installation ci-dessus).

1. Placez quatre languettes adhésives double face aux endroits voulus selon le schéma (E). Retirez les bandes protectrices en papier.
2. Appliquez tout le contenu du tube de silicone en zig-zag, selon le schéma (E). Veillez à ne pas mettre de silicone sur les languettes, sinon celles-ci n'adhéreront plus au mur.
3. Glissez le distributeur *Dispenser* sur la patte de fixation, pour éviter que celle-ci ne se torde au cours de l'installation. Appliquez fermement la plaque de fixation à l'endroit voulu sur le mur, en veillant à ce qu'elle ait un plein contact avec les deux surfaces murales. Dégagez le distributeur de la patte. Appuyez et maintenez fermement la pression pour que les languettes adhèrent bien au mur. Vous verrez peut-être de la silicone ressortir par les trous de la plaque de montage. Ceci est conseillé.

NE REMPLISSEZ PAS LA BOUTEILLE ET NE LA MONTEZ PAS SUR LE SUPPORT DE MONTAGE AVANT QUE LA SILICONE AIT COMPLÈTEMENT DURCI AU BOUT DE 24 HEURES.

REPLISSAGE ET AMORÇAGE DES POMPES

1. Le support de montage ne peut supporter le poids des liquides qu'une fois la silicone complètement durcie. Remplissez le(s) compartiment(s) avec votre choix de liquide(s).
2. Amorçage de la (des) pompe(s) :
 - a. Appuyez sur le bouton.
 - b. Tout en continuant d'appuyer sur le bouton...
 - c. Placez le doigt sur le bec de la pompe afin de bloquer l'arrivée d'air. (Ceci crée un vide partiel dans le compartiment de la pompe lorsque vous lâchez le bouton.)
 - d. Gardez le doigt sur le bec et relâchez le bouton de la pompe.
 - e. Retirez le doigt du bec et répétez le processus jusqu'à obtention d'un flux continu. (Vous devrez peut-être répéter plusieurs fois l'opération, en particulier s'il s'agit de liquides très épais.)

ENTRETIEN

Les produits nettoyants pour salles de bains contiennent souvent de fortes substances chimiques et abrasives destinées à faciliter le nettoyage des surfaces en céramique et en porcelaine. Ces nettoyants peuvent endommager, détériorer ou décolorer le distributeur. Avant d'utiliser le distributeur, lisez la liste d'ingrédients sur l'étiquette. N'utilisez pas de nettoyant contenant des substances abrasives ou l'un des agents chimiques suivants :

Solvants : xylène, toluène.

Acides : chlorhydrique, muriatique, phosphorique, fluorhydrique.

Autres produits : chlorures d'ammonium alkylé, diméthylque et de benzyle, eau de Javel (hypochlorite de sodium), alcool, huiles aromatiques (contenues dans les après-rasages).

L'emploi de ces produits chimiques ou abrasifs peut annuler la garantie du produit.

LA MEILLEURE FAÇON DE NETTOYER LE DISTRIBUTEUR EST À L'AIDE D'UN CHIFFON DOUX HUMIDE

INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE (UTILIZANDO CINTA Y SILICONA):

1. Asegúrese de que el área de la pared ofrezca una superficie de montaje limpia y seca. Si fuera necesario, limpie con alcohol para fricciones, para quitar las películas de jabón, y deje secar bien antes de comenzar la instalación. Si se está montando sobre fibra de vidrio moldeada, la superficie deberá ser limpiada con quitaesmalte sin aceite, para eliminar cualquier resto de cera del proceso de moldeado de la fibra de vidrio.
2. Determine la ubicación exacta para su surtidor, y sostenga la unidad en su posición, para asegurar la altura correcta. Deje suficiente espacio libre encima del surtidor, como para poder quitar el recipiente.
3. Quite la unidad del recipiente del surtidor (1) del soporte del montaje (5), deslizando el recipiente hacia arriba y hacia afuera del soporte. (A)

Para instalación sobre paredes planas

1. Instale las aletas de la cinta biadhesiva sobre toda la ubicación de montaje, tal como se muestra (B). Quite las tiras que cubren la cinta.
2. Aplique el contenido total del tubo de silicona en forma ondulante, tal como se muestra (B). Tenga cuidado de no aplicar silicona sobre las aletas de la cinta, pues esto evitará la adhesión a la pared.
3. Presione firmemente la placa trasera en su posición sobre la pared (C). Presione y sostenga firmemente para asegurar una adhesión fuerte de la cinta. Probablemente verá algo de silicona desplazándose a través de los agujeros que se encuentran sobre la placa trasera. Esto es deseable.

Para instalación en rincones **IMPORTANTE:** Para la instalación en rincones, es esencial que el soporte de la placa trasera calce perfectamente dentro del ángulo del rincón, de manera que la silicona logre una unión fuerte con la pared. Pruebe el rincón con el soporte (D) antes de aplicar la cinta o la silicona, para asegurar que las dos superficies de aplicación del soporte hagan contacto total con la pared. Si este contacto total no es posible (pues el rincón no es perfectamente cuadrado), por favor instale entonces su *Dispenser* sobre una pared plana (vea arriba).

1. Instale cuatro aletas de cinta biadhesiva sobre las ubicaciones de montaje, tal como se muestra (E). Quite las tiras que cubren la cinta.
2. Aplique el contenido total del tubo de silicona en forma ondulante, tal como se muestra (E). Tenga cuidado de no aplicar silicona sobre las aletas de la cinta, pues esto evitará la adhesión a la pared.
3. Deslice la unidad del *Dispenser* nuevamente sobre el soporte. Esto asegurará que el soporte no se tuerza durante la instalación. Presione la placa trasera firmemente en su posición sobre la pared, asegurando un contacto total con ambas superficies de pared. Quite el *Dispenser* del soporte. Presione y sostenga firmemente para asegurar una fuerte adhesión de la cinta. Probablemente verá algo de silicona desplazándose a través de los agujeros que se encuentran sobre la placa trasera. Esto es deseable.

NO LLENE NI MONTE LA BOTELLA SOBRE EL SOPORTE DEL MONTAJE HASTA QUE LA SILICONA ESTÉ COMPLETAMENTE SECA LUEGO DE 24 HORAS.

LLENADO DE LAS CÁMARAS Y CEBADO DEL BOMBEADOR:

1. El soporte del montaje puede sostener el peso de los líquidos solamente después de que la silicona se ha secado completamente. Llene la/s cámara/s con su elección de líquido/s.
2. Ceebe el/los bombeador/es:
 - a. Presione el botón hacia adentro.
 - b. Mientras mantiene el botón presionado...
 - c. Coloque su dedo sobre el pico de salida del bombeador para bloquear el flujo de aire hacia arriba y adentro del bombeador. (Esto crea un vacío parcial en la cámara del bombeador, cuando el botón es liberado.)
 - d. Mantenga su dedo sobre el pico, y libere el botón del bombeador.
 - e. Quite su dedo del pico, y repita estos pasos hasta tener un flujo continuo de líquido. (Esto puede llevar varios ciclos, especialmente cuando se usa líquidos muy espesos.)

MANTENIMIENTO:

Los artículos de limpieza para baños frecuentemente contienen sustancias químicas agresivas y abrasivas, diseñadas para limpiar superficies cerámicas y de porcelana. Estos limpiadores posiblemente ocasionarán daños, deterioro y decoloración al *Dispenser*. Antes de usar ningún artículo de limpieza, lea la lista de componentes en la etiqueta. No utilice ningún producto de limpieza que contenga sustancias abrasivas, ni ninguna de las siguientes sustancias químicas:

Solventes: xileno, tolueno

Ácidos: clorhídrico, muriático, fosfórico, fluorhídrico

Otros: cloruro de amonio alquil, dimetil y bencil, blanqueador (hipoclorito de sodio), alcohol, aceites aromáticos (se pueden encontrar en las lociones para después de afeitarse).

El uso de estas sustancias químicas o abrasivas puede anular la garantía del producto.

EL MEJOR MÉTODO PARA LIMPIAR EL SURTIDOR ES CON UN PAÑO SUAVE HÚMEDO.

ANLEITUNGEN FÜR DAS ANBRINGEN: (MIT HILFE VON KLEBEBAND UND SILIKON)

1. Vergewissern Sie sich, daß der zum Anbringen vorgesehene Wandbereich sauber und trocken ist. Reinigen Sie die Oberfläche mit Alkohol, wenn nötig, um einen Seifenfilm zu entfernen, und lassen Sie die Oberfläche vor dem Anbringen erst trocknen. Wenn die Oberfläche aus gepreßtem Fiberglas besteht, sollte man sie mit einem Nagellackentferner (der kein Öl enthält) reinigen, um jede Spur von Wachs zu entfernen, der vom Pressen des Fiberglases zurückgeblieben sein kann.
2. Legen Sie die genaue Stelle fest, wo Sie Ihren Dispenser anbringen wollen, und halten Sie das Gerät auf die Stelle, um die richtige Höhe festzulegen. Lassen Sie genug Platz über dem Dispenser, damit Sie den Behälter herausnehmen können.
3. Nehmen Sie den Behälter-Teil des Dispensers (1) aus dem Befestigungshalter (5), indem sie den Behälter nach oben schieben und dann vom Halter wegnehmen. (A)

Bei Anbringung auf einer flachen Wandfläche:

1. Kleben Sie Streifen des doppelseitigen Klebebandes auf alle zur Anbringung vorgesehenen Stellen, wie in (B) gezeigt. Entfernen Sie die Schutzstreifen des Klebebandes.
2. Tragen Sie den gesamten Inhalt der Silikon-Tube in einer wellenförmigen Bewegung auf, wie in (B) gezeigt wird. Achten Sie darauf, daß kein Silikon auf die Klebestreifen kommt, da dies das Haften an der Wand verhindert.
3. Pressen Sie die Rückenplatte fest in die richtige Wandposition (C). Drücken Sie die Platte eine Zeitlang fest an, um sicher zu gehen, daß das Klebeband fest anhaftet. Sehr wahrscheinlich können Sie feststellen, daß etwas Silikon durch die Löcher der Rückenplatte hindurch kommt. Das ist wünschenswert.

Bei Anbringung in Ecken: WICHTIG:

Wenn man das Gerät in einer Ecke anbringt, ist es äußerst wichtig, daß die Rückenplatten-Halterung genau in eine geradlinige Ecke paßt, so daß das Silikon eine feste Verbindung mit der Wand eingehen kann. Halten Sie erst die Halterung in die Ecke (D), bevor Sie Klebeband oder Silikon anbringen, um sich zu vergewissern, daß die zwei zur Anbringung vorgesehenen Oberflächen der Halterung vollen Kontakt mit der Wand haben. Wenn ein solch paßgenauer Kontakt nicht möglich ist (weil die Ecke nicht geradlinig ist), bringen Sie Ihren Dispenser anstatt dessen bitte an einer geraden Wand an (siehe oben).

1. Kleben Sie vier Streifen des doppelseitigen Klebebandes auf die zur Anbringung vorgesehenen Stellen, wie in (E) gezeigt wird. Entfernen Sie die Schutzstreifen des Klebebandes.
2. Tragen Sie den gesamten Inhalt der Silikon-Tube in einer wellenförmigen Bewegung auf, wie in (E) gezeigt wird. Achten Sie darauf, daß kein Silikon auf die Klebeband-Streifen kommt, da dies das Haften an der Wand verhindert.
3. Schieben Sie den Dispenser wieder auf die Halterung zurück. Dies stellt sicher, daß sich die Halterung bei der Anbringung nicht verbiegt. Drücken Sie die Rückenplatte fest in die richtige Position an der Wand, wobei Sie darauf achten müssen, daß ein voller Kontakt mit beiden Wandoberflächen erzielt wird. Nehmen Sie nun den Dispenser aus der Halterung. Drücken Sie fest dagegen, damit eine starke Haftung des Klebebandes gewährleistet wird. Sehr wahrscheinlich können Sie feststellen, daß etwas Silikon durch die Löcher der Rückenplatte hindurch kommt. Das ist wünschenswert.

FÜLLEN SIE BZW. BRINGEN SIE NICHT DEN BEHÄLTER AUF DEM BEFESTIGUNGSHALTER AN, BEVOR DAS SILIKON NACH 24 STUNDEN VOLLKOMMEN GETROCKNET IST.

DAS FÜLLEN DER KAMMERN UND DAS VORPUMPEN

1. Nur wenn das Silikon vollkommen trocken ist, kann der Befestigungshalter das Gewicht der Flüssigkeiten tragen. Füllen Sie die Kammer(n) mit der Flüssigkeit bzw. den Flüssigkeiten Ihrer Wahl.
2. So wird vorgepumpt:
 - a. Drücken Sie den Pumpknopf ein.
 - b. Während Sie den Pumpknopf eingedrückt halten...
 - c. Halten Sie Ihren Finger über die Ausflußöffnung der Pumpe, um die Luftzufuhr in die Pumpe zu verhindern. (So entsteht ein Teilvakuum in der Pumpenkammer, wenn der Knopf losgelassen wird.)
 - d. Halten Sie den Finger weiterhin über die Ausflußöffnung, und lassen Sie den Pumpknopf los.
 - e. Nehmen Sie nun Ihren Finger von der Ausflußöffnung, und wiederholen Sie diese Schritte so oft, bis Sie einen ununterbrochenen Ausfluß der Flüssigkeit erzielen. (Möglicherweise müssen Sie es noch öfter tun, besonders wenn Sie eine sehr dicke Flüssigkeit verwenden.)

DAS INSTANDHALTEN

Reinigungsmittel für Bäder enthalten oft aggressive Chemikalien und Scheuermittel, die zum Reinigen von Keramik- und Porzellanoberflächen gedacht sind. Diese Reinigungsmittel werden wahrscheinlich den Dispenser mehr oder weniger beschädigen oder entfärben. Bevor Sie irgendein Reinigungsmittel verwenden, lesen Sie die Liste der darin enthaltenen Stoffe:

Lösungsmittel: Xylol, Toluol

Säuren: Chlorwasserstoff-Säure, Salzsäure, Phosphorsäure, Fluorwasserstoffsäure

Andere: Alkyl, Benzyl, Dimenthyl, Ammonium-Chloride, Bleiche (Natrium-Hypochlorit), Alkohol, aromatische Öle (wie sie in After-Shave vorkommen).

Die Verwendung dieser Chemikalien oder Scheuermittel kann die Garantie nichtig machen.

AM BESTEN REINIGT MAN DEN DISPENSER MIT EINEM WEICHEN, FEUCHTEN TUCH.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO: (USANDO SIA IL NASTRO ADESIVO CHE IL SILICONE)

1. AssicurateVi che la parete sulla quale intendete installare il dispensatore sia pulita ed asciutta. Se necessario pulitela con dell'alcool per uso esterno per togliere residui di sapone e lasciatela che si asciughi prima di procedere all'installazione. Se intendete installare su una superficie sagomata di resina sintetica, dovete pulirla con dell'acetone privo di grassi per eliminare ogni residuo di cera usata durante il processo di produzione.
2. Determinate l'esatta posizione per il Vostro dispensatore e tenetelo in posizione per assicurarVi che sia all'altezza desiderata. Lasciate abbastanza spazio in alto per permettere di togliere il contenitore.
3. Togliete il contenitore del Dispensatore (1) dalla placca di montaggio (5) tirando il contenitore verso l'alto e staccandolo dalla placca di montaggio.(A)

Voor vlakke muur installaties

1. Installeer de dubbele kleefband schijfjes op alle bevestigingspunten, zoals aangegeven (B). Verwijder de beschermstrookjes van het kleefband.
2. Breng de gehele inhoud van de silicone tube op een golvende manier aan, zoals aangegeven (B). Wees voorzichtig dat U geen silicone lijm op de beschermstrookjes van het kleefband krijgt, want dat kan veroorzaken dat de bevestiging niet goed op de muur zal vasthouden.
3. Druk het bevestigingsplaatje op de juiste plaats op de muur goed vast (C). Druk en houd het stevig vast zodat de lijm van het kleefband op de juiste manier bevestigd wordt. U zult waarschijnlijk iets van de silicone door de gaatjes van het bevestigingsplaatje zien verschijnen. Dit kan U verwachten.

Voor hoek installaties BELANGRIJK: Het is van essentieel belang dat bij een hoekinstallatie, de klamp op een perfecte wijze in de vierkante hoek wordt aangebracht, zodat de silicone zich op de juiste manier op de muur kan hechten. Test de hoek eerst met de klamp (D) voordat U het kleefband of de silicone aanbrengt, zodoende U zich ervan te verzekeren dat de twee vlaktes voor het aanbrengen van de klamp ten volle contact maken met de muur. Als dit volle vlaktes contact niet mogelijk is (omdat de hoek niet vierkant is), installeer Uw Dispenser in plaats daarvan dan a.u.b. op een vlakke muur (zie hierboven).

1. Breng vier dubbele kleefband schijfjes op de bevestigingsplekken aan, zoals aangegeven (E). Verwijder de beschermstrookjes van het kleefband.
2. Breng de gehele inhoud van de silicone tube in een golvend patroon aan, zoals aangegeven (E). Wees voorzichtig dat U geen silicone op de schijfjes van het kleefband krijgt, want dat zal voorkomen dat de lijm niet goed op de muur zal vasthouden.
3. Schuif het Dispenser toestel terug op de klamp. Zodoende kan de klamp gedurende de installatie niet verdraaien. Kunt U het bevestigingsplaatje op de juiste manier en op de juiste plaats tegen de muur drukken, en hierdoor ten volle contact krijgen met beide muur oppervlakken. Verwijder de Dispenser van de klamp. Druk er stevig tegenaan zodat het kleefband goed vast komt te zitten. U kunt waarschijnlijk iets van de silicone door de gaatjes naar buiten zien komen. Dit kan U verwachten.

NON RIEMPITE O INSERITE LA BOTTIGLIA NELLA PLACCA DI MONTAGGIO FINO A CHE IL SILICONE SARÀ COMPLETAMENTE ASCIUGATO IN 24 ORE.

COME RIEMPIRE E PREPARARE LE POMPE:

1. La placca di montaggio può sopportare il peso dei liquidi solo quando il silicone è completamente asciugato. Riempite il/i contenitore/i con la Vostra scelta di liquido/i.
2. Preparate la/le pompa/e:
 - a. Premete il bottone.
 - b. Mentre continuate a premere il bottone della pompa...
 - c. Mettete il dito sopra il beccuccio per bloccare l'influsso d'aria nella pompa. (Questo crea un parziale vuoto nella camera della pompa quando il bottone viene rilasciato).
 - d. Continuate a tenere il dito sul beccuccio e poi togliete il dito dal bottone della pompa.
 - e. Togliete il dito dal beccuccio e ripetete queste operazioni fino a che otterrete un continuo flusso di liquido. (Può darsi che dobbiate ripetere queste operazioni diverse volte, specialmente quando usate liquidi densi).

MANUTENZIONE:

I detergenti per bagni spesso contengono sostanze a forte contenuto chimico e abrasivi per facilitare la pulizia di piastrelle e superfici di porcellana. Questi prodotti probabilmente possono danneggiare, deteriorare e discolorare il dispensatore. Prima di usare qualsiasi detergente, leggete sull'etichetta la lista degli ingredienti. Non usate detergenti che contengono abrasivi o qualsiasi delle seguenti sostanze chimiche:

Solventi: Xylene, toluene.

Acidi: Acido cloridrico, muriatico, fosforico, fluoridrico.

Altri prodotti: Chloridi di ammonio di alchile, dimetilico e di benzile, candeggina (ipoclorito di sodio), alcool, olii aromatici (contenuti nei dopobarba).

L'uso di questi prodotti chimici o abrasivi potrebbe nullificare la garanzia del prodotto.

IL MIGLIOR METODO PER PULIRE IL DISPENSATORE È CON UNO STRACCIO UMIDO.

MONTEER INSTRUCTIES: (MET GEBRUIK VAN ZOWEL BAND ALS SILICONE)

1. Zorg ervoor dat het muuroppervlak schoon en droog is voor de bevestiging. Maak het zonodig met ontsmettingsalcohol schoon om een eventuele zeep laag te verwijderen en laat het dan geheel drogen voordat U met het installeren begint. Als U het tegen een voorgevormd glasvezel oppervlak aanbrengt, moet het oppervlak eerst met nagellak remover (zonder olie) schoongemaakt worden om eventuele was van het voorgevormd glasvezel oppervlak te verwijderen.
2. Bepaal de juiste plek waar U de Dispenser aan wilt brengen en houd het toestel op de juiste installeer hoogte. zorg ervoor dat er genoeg ruimte boven de Dispenser is zodat U de doos eruit kan halen.
3. Verwijder de Dispenser doos samenvoeging (1) van de monteerklamp (5) door de doos naar boven te duwen en van de klamp weg te halen. (A)

Per l'installazione su una parete piana.

1. Installate le linguette a doppia adesione su tutte le designate posizioni di montaggio, come da figura (B). Togliete il nastro di protezione.
2. Applicate l'intero tubo di silicone a zig-zag, come da figura (B). Fate attenzione che il silicone non tocchi le linguette adesive per non prevenire la loro adesione alla parete.
3. Pressate fermamente la placca di montaggio alla parete (C). Pressate e tenetela ferma per assicurare una ferma adesione delle linguette aderenti. Vedrete una fuoriuscita del silicone attraverso i fori della placca di montaggio. Questa è una buona cosa.

Per l'installazione ad angolo. IMPORTANTE:

Per l'installazione ad angolo, è essenziale che la placca di montaggio aderisca perfettamente all'angolo, in modo che il silicone riesca ad ottenere una forte aderenza alla parete. Prima di mettere il silicone sulla placca di montaggio, provate a posarla sull'angolo (D) prescelto e assicuratevi che entrambi i lati della placca siano a contatto con le pareti. Se così non fosse (perché le pareti non sono a piombo) è consigliabile installare il Vostro Dispensatore su una parete piana (Vedi come sopra).

1. Mettete le quattro linguette a doppia adesione sulle posizioni di montaggio, come dimostrato (E). Togliete le strisce di protezione.
2. Applicate l'intero tubo di silicone a zig-zag, come dimostrato (E). Fate attenzione che il silicone non tocchi le linguette aderenti onde prevenire la mancata adesione alla parete.
3. Inserite il Dispensatore sulla placca di montaggio. Questo eviterà che la placca di montaggio si storca durante l'installazione. Pressate saldamente in posizione la placca di montaggio alla parete, assicurandoVi che ci sia pieno contatto con entrambe le pareti. Togliete il Dispensatore dalla placca di montaggio. Pressate e mantenete la pressione per ottenere una forte adesione del nastro adesivo. Con tutta probabilità noterete la fuoriuscita del silicone attraverso i fori della placca di montaggio. Questa è una buona cosa.

VUL DE FLES NIET OP OF ZET DE FLES NIET IN DE MONTEER KLAMP TOTDAT DE SILICONE VOLLEDIG IS GEDROOGD (NA 24 UUR).

HET OPVULLEN VAN DE KOKERS EN PREPAREREN VAN DE POMPJES:

1. Nadat de silicone volledig gedroogd is, kan de monteerklamp het gewicht van de vloeistoffen ondersteunen. Vul de koker(s) op met Uw keuze van vloeistof(fen).
2. Prepareer de pompje(s):
 - a. Druk de knop in.
 - b. Terwijl U het pompknopje ingedrukt houdt...
 - c. Plaats Uw vinger over het spuitje van de pomp om op deze manier de luchtdruk te verhinderen naar boven te komen. (Dit veroorzaakt een gedeeltelijk vacuüm in de pomp kamer, wanneer de knop losgelaten wordt).
 - d. Houd Uw vinger over het spuitje en laat de pomp knop los.
 - e. Haal Uw vinger van het spuitje af en herhaal deze stappen totdat U een doorlopende toevoer van vloeistof krijgt. (Dit kan verschillende keren herhaald moeten worden, vooral wanneer U erg dikke vloeistoffen gebruikt).

ONDERHOUD:

Schoonmaakmiddelen voor badkamers bevatten vaak bij-tende chemische stoffen en schuurmiddelen bestemd om keramische en porcelainen oppervlakken schoon te maken. Dit soort schoonmaakmiddelen kunnen de Dispenser waarschijnlijk beschadigen, aantasten of doen verkleuren.

Lees eerst de ingrediënten lijst op het etiket, voordat U een schoonmaakmiddel gebruikt. Gebruik geen schoonmaakmiddel dat schuurmiddelen bevat of één van de volgende chemische stoffen:

Oplosmiddelen: Xyleen, toluen.

Zuurhoudende middelen: Zoutzuur, fosforzuur, fluorwaterstofzuur.

Overige middelen: Alkyl, dimethyl, benzyl, ammonium chloride, bleekwater (sodium hypochloride), alcohol, aro-matische oliën (die zich in aftershave kunnen bevinden).

Gebruik van deze chemische stoffen of schuurmiddelen kan de garantie van dit produkt ongeldig maken.

DE BESTE SCHOONMAAK METHODE VOOR DE DISPENSER IS MET EEN ZACHTE, VOCHTIGE DOEK.